



Global IME Bank

ग्लोबल आइएमई बैंक लि.

(नेपाल राष्ट्र बैंकबाट "क" वर्गको इजाजत पत्र प्राप्त संस्था)

Application Form for Mobile Banking/Internet Banking/Debit Card Service मोबाइल बैंकिङ्ग /इन्टरनेट बैंकिङ्ग / डेबिट कार्ड सेवाको लागि दरखास्त फाराम

The Manager/शाखा प्रमुख,

Date.....

मिति

..... Branch/शाखा

Applicant's Name :
निवेदकको नाम

Mobile/ मोबाइल :

E-mail/ इमेल:

Account No.:
खाता नम्बर

Account Type:
खाताको प्रकार

Please provide the Mobile Banking / Internet Banking Services as mentioned below:

1. **Mobile Banking:** Yes हो No होइन
मोबाइल बैंकिङ्ग

Requested services: (Please tick the required service)
आवश्यक सेवाहरु: (चाहिनेमा चिन्ह लगाउनु होला)

Account Inquiry Only
खाताको जानकारी मात्र

Account Inquiry and Transactions
खाताको जानकारी र विवरण

2. **Internet Banking:** Yes हो No होइन
इन्टरनेट बैंकिङ्ग

Requested services: (Please tick the required service)
आवश्यक सेवाहरु: (चाहिनेमा चिन्ह लगाउनु होला)

Account Inquiry Only
खाताको जानकारी मात्र

Account Inquiry and Transactions
खाताको जानकारी र विवरण

Signature of Applicant/ आवेदकको दस्तखत

Terms and conditions for Global IME Internet/Mobile Banking Service ग्लोबल आइएमई इन्टरनेट/मोबाइल बैंकिङ्ग सेवा सम्बन्धि नियम तथा शर्तहरु

- Global IME Internet Banking/ Mobile Banking service is exclusively for the use by the Customer authorized to do so by the bank. It is not transferable. It should not be used for any purposes other than the transactions designated by the bank. The customer must maintain an account at a branch of the bank to use the service. ग्लोबल आइएमई इन्टरनेट बैंकिङ्ग / मोबाइल बैंकिङ्ग सेवा केवल व्यक्तिगत प्रयोजनको लागि मात्र हो। यो हस्तान्तरण गरिने छैन। यसको प्रयोग बैंकले इंगित गरेको प्रयोजनको लागि मात्र गरिने छ। यो सेवा उपभोग गर्नको लागि ग्राहकले बैंकको कुनै एक शाखामा खाता संचालन गरेको हुनुपर्नेछ।
- The customer should keep the User ID/Password/ Personal Identification Number (PIN) provided by the bank strictly confidential and undertake not to reveal the code/ID number to any person at any time under any circumstances. ग्राहकले बैंकबाट बैंकिङ्ग कारोबारका लागि दिइएका सुरक्षित गोप्य नाम, पासवर्ड, पिन आदि जानकारीहरुको गोपनीयता कायम गर्नेछ र यी जानकारीहरु कुनै पनि अवस्थामा, कसैलाई, कहिले पनि दिने छैन।
- The customer should keep the Bank informed immediately upon becoming aware that the user ID / Password / PIN is lost or has fallen into the hands or notice of any unauthorized person and the customer should request the bank to block/cancel the PIN/password and change it. यदि आफ्ना गोप्य पासवर्ड, नम्बर, पिन हराएको अथवा सोको जानकारीहरु कुनै कोही असम्बन्धित व्यक्तिको जानकारीमा आएको थाहा भएमा तुरुन्त बैंकलाई जानकारी गराई रद्द गराउनु पर्नेछ र तिनको परिवर्तन गर्नुपर्नेछ।
- The customer should accept full responsibility for all transactions processed from the use of Internet Banking/ Mobile Banking service provided by the Bank. इन्टरनेट बैंकिङ्ग /मोबाइल बैंकिङ्ग प्रणालीबाट गरिएका सम्पूर्ण कारोबारहरुको जिम्मेवारी ग्राहक स्वयंको हुनेछ।

5. The bank has the authority to debit the account with the amount of any Withdrawal /Transfer/ Payment made by the use of Internet banking/mobile banking service with the use of the User ID / Password / Personal Identification Number (PIN), with or without the knowledge of the customer. ग्राहकको जानकारीमा वा त्यसको बिना, ग्राहकलाई उपलब्ध पिन, पासवर्ड आदिको प्रयोगबाट गरिएको सम्पूर्ण कारोबार आदेशलाई कार्यान्वयन गर्ने हक बैंकसँग सुरक्षित रहेको हुनेछ ।
6. The Bank is not bound to carry out the instructions given through internet banking / mobile banking service, if the Bank at its sole discretion believes that such instruction is not emanated from the customer. इन्टरनेट बैंकिङ्ग/मोबाइल बैंकिङ्ग प्रणाली मार्फत दिइएका आदेशहरु प्रत्यक्ष रुपमा ग्राहकबाट नआएको शंका लागेमा बैंकले यस्ता आदेशहरुलाई अस्वीकार गर्ने हक आफूसँग सुरक्षित राखेको हुनेछ ।
7. Commissions and/or Service Charge shall be levied by the Bank as applicable. The account(s) shall be subject to the applicable charges as per the Bank's schedule of charges as revised from time to time. The bank shall always be entitled to recover any charges, expenses, fees, commission, mark up, penalties, withholding taxes levied by Government Department or authorities with or without notice to the customer.
The Bank is also entitled to reverse entries made in error. बैंकले सेवा प्रदान गरे बापत आफ्नो आन्तरिक नियम अनुसारको कमिशन वा सेवा शुल्क लगाउन सक्नेछ । बैंकले समय समयमा निर्धारण, थप वा परिमार्जन गरे अनुसारको शुल्क ग्राहकको खातामा लागू गर्न सक्नेछ । कुनै पनि शुल्क, खर्च, कमिशन, मार्जिन, जरिवाना र सरकारको विभाग वा निकायबाट असुल गर्ने कर भुक्तानीको लागि ग्राहकलाई सूचना सहित वा बिना सूचना ग्राहकको खाता डेबिट गरी असुल उपर गर्न बैंकलाई सदैव अधिकार प्राप्त हुनेछ । गन्ती अभिलेख भएको अवस्थामा त्यसलाई सच्याउने अधिकार बैंकलाई हुनेछ ।
8. The bank shall not be liable, responsible or accountable in any way whatsoever arising by any malfunction or failure of the electronic devices/system, internet or on the failure or delay on the Bank to act on the instructions given via this medium. The bank shall not be responsible for any loss or damage incurred or suffered by the customer as a result of non-acceptance of instructions given on internet banking/mobile banking service. इन्टरनेट बैंकिङ्ग / मोबाइल बैंकिङ्ग प्रणालीमा हुन आएको ढिलाई अड्चन, अन्य बाधा वा अन्य कुनै प्राविधिक कारणवस ग्राहकको आदेशको कार्यान्वयनमा हुन गएको ढिलाई वा बाधाबाट ग्राहकलाई हुनगएको असुविधा, क्षति वा हानि नोक्सानीका लागि बैंक कुनै पनि किसिमले जिम्मेवारी हुने छैन ।
9. At no time should the customer use or attempt to use the internet banking/mobile banking service to execute transfer of funds, unless sufficient funds are available in the account. The Bank is under no obligation to honor any payment instructions unless there are sufficient funds in designated account(s) at the time of receiving such payment instructions. ग्राहकले खातामा पर्याप्त रकमको अभाव हुने गरी कुनै पनि आदेश इन्टरनेट बैंकिङ्ग / मोबाइल बैंकिङ्ग प्रणाली मार्फत बैंकलाई दिने छैन । यस्ता आदेश बैंकले पाउंदाखेरी खातामा पर्याप्त रकमको अभाव भएमा यी आदेशको पालना गर्न बैंक बाध्य हुने छैन ।
10. The customer shall accept the Bank's record of transactions as conclusive and binding for all purposes. ग्राहकले बैंकको अभिलेख अनुसार ग्राहकको खातामा दर्ज गरेका अभिलेखहरुलाई सदैव स्वीकार गर्नेछ र कुनैपनि प्रयोजनको लागि निर्णायक हुनेछ ।
11. The use of internet banking / mobile banking service shall be subject to the Bank's prevailing rules and regulations. इन्टरनेट बैंकिङ्ग / मोबाइल बैंकिङ्ग प्रणालीको प्रयोग सधैं बैंकको प्रचलित नियम र विनियमहरुको अधिनमा रहनेछ ।
12. The bank shall at any time be entitled to amend, supplement or vary any of these terms and conditions and fees and charges applicable at its absolute discretion with or without notice to the customer and such amendment, supplement or variation shall be binding to the customer. उल्लेखित नियम एवं शर्तहरुलाई, कुनैपनि समयमा, ग्राहकलाई सूचित गरी वा नगरी, संशोधन, परिवर्तन वा थप गर्ने अधिकार बैंकलाई रहनेछ र यी परिवर्तनहरु सदैव ग्राहकले स्वीकार गर्नुपर्नेछ ।
13. Unless required or requested by law or any government body, information pertaining to service provided to the customer or customer's account will be kept confidential. कानून अनुसार आवश्यक भएको खण्डमा वा कुनै नियमनकारी सरकारी निकायबाट अनुरोध भएको अवस्थामा बाहेक ग्राहकको खाता सम्बन्धी सूचनाहरु गोप्य राखिनेछ ।
14. The request or application of the customer for the internet banking/mobile banking service shall be subject to the approval of the Bank. The Bank shall be entitled at its sole discretion to reject this application or any part thereof, without furnishing any reasons. यो निवेदनमा बैंकको स्वीकृति आवश्यक पर्नेछ । बैंकसँग कुनै कारण नखुलाईकुनै आफ्नो स्वविवेकमा यो निवेदनको कुनै भाग वा सम्पूर्ण निवेदन अस्वीकृत गर्ने अधिकार रहनेछ ।
15. The bank shall have the full discretion to cancel, withdraw or renew the internet banking/ mobile banking service provided to the customer with or without prior notice or any reasons given to the customer. ग्राहकलाई सूचित गरी वा नगरिकन, इन्टरनेट बैंकिङ्ग / मोबाइल बैंकिङ्ग सुविधालाई नबिचरण गर्ने, रद्द गर्ने वा फिर्ता लिने अधिकार बैंकसँग रहनेछ ।

Signature of Applicant/ आवेदकको दस्तखत

Please provide the Debit Card Service as mentioned below

Visa Card: Yes No Card Type: NPR USD Others:

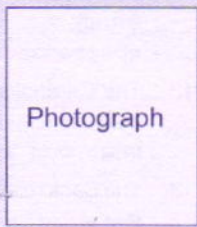
Name to be appear in the card:
कार्डमा उल्लेख हुने नाम

Account No.:
खाता नं.:

Branch where delivery is to be made (other than the branch applied)
कार्ड प्रदान गर्ने शाखाको नाम (यदि आवेदन दिएको शाखामन्दा फारक भएमा)

For supplementary Debit Card

Name to be appear in the card
कार्डमा उल्लेख हुने नाम



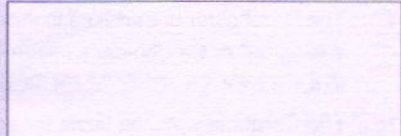
Photograph

Relation with applicant
आवेदकसँगको सम्बन्ध

Photo of Supplementary Cardholder
पुरक कार्ड लिनेको फोटो

I request you to handover the Card and PIN Mailer issued in my name to Mr./Ms. _____
_____ bearing the below mentioned signature solely at my own risk. In consideration
of your handling over of Card and PIN mailer to the aforesaid person, I/we hereby agree and undertake to indemnify
and keep indemnified Global IME Bank Limited and its staffs against any loss and claims arising out of such act.
मेरो नाममा जारी हुने कार्ड र पिन निम्न उल्लेखित हस्ताक्षर भएको श्री लाई
हस्तान्तरण गरिदिनुहोला । तहाँले कार्ड र पिन माथि उल्लेखित हस्तान्तरण गरेको कारणबाट हुने क्षति र दावि प्रति यस ग्लोबल आइएमई बैंक
लिमिटेड र यसका कर्मचारीहरु प्रति कुनै प्रकारको दावि गर्ने छैन भनी मञ्जुर गर्दछु ।

Specimen Signature
दस्तखतको नमुना



Principal Applicant/ मुख्य आवेदक

Supplementary Cardholder / पुरक कार्डको आवेदक

Terms and conditions for Debit Card

1. The Global IME debit Card (Card) is the property of the Global IME Bank Ltd. (Bank) at all times. ग्लोबल आइएमई बैंक डेबिट कार्ड (यसपछि कार्ड भनिनेछ) हरेक समय ग्लोबल आइएमई बैंक लिमिटेड (यसपछि बैंक भनिनेछ) को सम्पत्ती हो ।
2. The Card is non-transferable. कार्ड अन्य कसैलाई हस्तान्तरण गर्न पाइदैन ।
3. If the information submitted by Cardholder is found to be false and/or the Card has been misused, the Bank reserves the right to seize/cancel the Card issued to any Cardholder. कार्ड धारकले पेश गरेको जानकारी झुठ्ठा पाइएमा र/अथवा कार्डको दुरुपयोग भएमा बैंकले कार्ड धारकलाई जारी गरेको कार्ड खिच्ने/बदर गर्ने अधिकार बैंकमा निहित रहने छ ।
4. The Bank shall debit the Account(s), designated by the Cardholder for all transactions initiated including cash withdrawals by using the Card. For this purpose, the Cardholder irrevocably authorize the Bank to debit his/her Nominated Account(s) with the amount of transaction(s) effected through the use of the Card. कार्ड प्रयोग गरी रकम निकाल्ने सहित गरिएका सम्पूर्ण कारोबारहरुको लागि कार्ड धारकले तोकिएको खाता(हरु)बाट कटौत गर्नेछ । यस प्रयोगको लागि कार्ड धारक बैंकलाई आफ्नो तोकिएको खाताबाट कार्डको प्रयोग गरी गरिएको कारोबारको रकम कटौत गर्न अपरिवर्तनिय ढङ्गबाट अख्तियार प्रदान गर्दछ ।
5. The Bank shall debit the Nominated Account(s) for all fees and charges as determined by the Bank relating to the Card and the services thereby provided. कार्ड र कार्डबाट प्रदान गरिने सेवाहरु सम्बन्धि बैंकद्वारा तोकिएको सम्पूर्ण शुल्क तथा दस्तुरहरु तोकिएको खाता(हरु)बाट बैंकले कटौत गर्नेछ ।
6. The case of Joint Nominated Account(s), all the members shall be jointly and severally be responsible for all transactions performed on Card. तोकिएको संयुक्त खाता(हरु)को सम्बन्धमा कार्डद्वारा गरिएको सम्पूर्ण कारोबारको लागि सबै सदस्यहरु संयुक्त र एकल रूपमा जिम्मेवार हुनेछन् ।
7. The Bank reserves the right to terminate membership, withdraw the privileges attached to the Card or not renew the expired Card at any time and to call upon the Cardholder to surrender the Card. कुनै पनि समयमा सदस्यता खारेज गर्न, कार्डमा प्रदान गरिएका सुविधाहरुबाट बञ्चित गर्न वा म्याद गुज्नेको कार्ड नविकरण नगर्न र कार्ड फिर्ता बुझाउनको लागि कार्ड धारकलाई बोलाउन सक्ने अधिकार बैंकमा निहित रहने छ ।

8. Use of the Card after notice of withdrawal of the privileges of the termination of the membership is fraudulent and may be subject to legal action by the Bank in accordance with the prevailing law. सुविधाहरु बन्धित गरेको वा सदस्यता खारेज गरेको सूचना पछि कार्डको प्रयोग धोखाधडी हो र प्रचलित कानून अनुसार बैकले कानूनी कारवाही गर्न सक्नेछ ।
9. Upon termination of membership or withdrawal of privileges of the Card for any reason whatsoever, the card shall be returned to the concerned branch within 7 days from the date of receipt of notice. The Cardholder shall be liable for payment of the bills arising out of use of the Card till Card is not surrendered to the Bank. जुनसुकै कारणले सदस्यता खारेज भएको वा कार्डमा प्रदान गरिएका सुविधाहरु बन्धित गरिएको सूचना प्राप्त भएको मितिले ७ दिनभित्र सम्बन्धित शाखालाई कार्ड फिर्ता गर्नुपर्नेछ । कार्ड बैकलाई नबुझाएसम्म कार्डको प्रयोग गरी सिर्जित बिजकहरुको भुक्तानी कार्ड धारकको दायित्व हुनेछ ।
10. The Cardholder shall provide written instructions to the Bank for the cancellation/ non-renewal of the Card one month prior to the expiry date specified in the Card. कार्डको म्यादको अन्तिम मिति सकिन एक महिना अगाडि कार्ड धारकले बैकलाई कार्ड खारेज गर्न/नबिचरण नगर्न लिखित निर्देशन दिनुपर्नेछ ।
11. The Card and Personal Identification Number (PIN) issued to the Cardholder are entirely at the cardholder's risk and responsibility. The Card holder shall not disclose the PIN or permit possession of the Card to any other person. The Cardholder undertakes full responsibility for any and all transactions made by the use of the Card whether or not made with his/her knowledge or authority. कार्ड धारकलाई जारी गरिएको कार्ड र व्यक्तिगत परिचयात्मक नम्बर (यसपछि पिन भनिनेछ) नितात्तरुपमा कार्ड धारकको जोखिम र दायित्वमा रहनेछन् । कार्ड धारकले कुनै पनि अनय व्यक्तिलाई पिन व्यक्त गर्ने छैन र कार्डको स्वामित्व ग्रहण गर्न अनुमति दिने छैन । कार्ड धारकलाई थाहा वा अख्तियार नभई कार्डको प्रयोग गरी गरिएको सम्पूर्ण कारोबारको दायित्व कार्ड धारकले लिनेछ ।
12. The Cardholder agrees to inform Bank in writing regarding lost/stolen, damage of Card and disclosure of PIN. The Cardholder will be held liable for the all the transactions received prior to this notification. हराएको/चोरी भएको, बिग्रिएको कार्ड र व्यक्त गरिएको पिन सम्बन्धमा बैकलाई लिखित रुपमा जानकारी दिन कार्ड धारक मञ्जुर गर्दछ । यसरी दिइएको जानकारीपूर्वको सम्पूर्ण कारोबारहरु प्रति कार्ड धारक नै जिम्मेवार ठहरिनेछ ।
13. The Bank reserves the rights to limit daily transaction including cash withdrawal and purchase by the Cardholder and decide on denomination that would be dispensed from Bank's own Automated Teller Machine (ATM). नगद फिक्ने र खरिद सहितको दैनिक कारोबार सीमा निर्धारण गर्ने र बैकको आफ्नो Automated Teller Machine (यसपछि एटिएम भनिनेछ) बाट प्रदान गरिने नोटको दर निर्धारण गर्ने अख्तियार बैकलाई निहित रहने छ ।
14. The Bank shall not be responsible in any way for non-availability of services from ATM or Point of Sale terminals (POS) at Merchant outlets for any reason whatsoever and howsoever arising as a result of malfunctioning of the Card or ATM or POS, insufficiency of funds in such machine, mechanical or power supply failure or otherwise. कार्डको वा एटिएम वा Point of Sale Terminal (यसपछि POS भनिनेछ) को खराबीले, त्यस्ता मेशीनमा अपर्याप्त रकम भएकोले, यान्त्रिक वा विद्युतीय प्रवाहको खराबीले वा अन्य कारणले उत्पन्न कुनै पनि वा जुनसुकै कारणले एटिएम वा विक्रेताको स्थलमा रहेको POS बाट सेवाहरु प्राप्त गर्न नसकिएमा बैक कुनै पनि प्रकारले जवाफदेही हुनेछैन ।
15. Any dispute related with transaction performed through card must be notified to Bank within 30 days of transaction for processing chargeback. कार्डको प्रयोग गरी भएको कारोबार सम्बन्धि विवाद बैकलाई कारोबार भएको ३० दिनभित्र चार्जब्याकको प्रक्रिया थाल्नको लागि सूचित गर्नुपर्नेछ ।
16. It is cardholder's responsibility to check the statement from time to time to confirm correctness of transactions. कारोबारको सत्यता यकिन गर्न समय समयमा कारोबारको विवरण जाँच गर्ने दायित्व कार्ड धारकको हुनेछ ।
17. The Cardholder undertakes to indemnify the Bank indemnified against all losses, cost or expenses incurred and sustained by the Bank arising out of Cardholder's failure to observe any of the terms and conditions herein mentioned. यहाँ उल्लेखित शर्त तथा बन्देजहरुको पालना कार्ड धारकबाट हुन नसकेर उत्पन्न भएको र बैकले बेहोरेको सम्पूर्ण क्षति, हर्जना, खर्च वा व्ययप्रति बैकलाई कुनै दावी गर्न छैन भनी कार्ड धारक मञ्जुर गर्दछ ।
18. The Cardholder will be liable for any kind of violation of foreign currency rules and regulations. विदेशी मुद्रा सम्बन्धि नियम तथा विनियमहरुको कुनै पनि प्रकारको उल्लङ्घनको लागि कार्ड धारक जवाफदेही हुनेछ ।
19. The Cardholder is allowed to withdraw in Indian Currency within the limit as prescribed by Nepal Rastra Bank. कार्ड धारकले कार्डमाफत भारतीय रुपैयाँमा कारोबार गर्दा नेपाल राष्ट्र बैकद्वारा तोकिएको सीमा र व्यवस्था बमोजिम मात्र भारु खर्च गर्न पाउनेछ ।
20. The Cardholder is restricted to use card for payment of Capital Expenditure. कार्ड धारकले पुँजीगत कारोबारको लागि कार्डमाफत खर्च गर्न पाउने छैन ।
21. On demand by the bank, the Cardholder should submit necessary details, bills or invoice in relation to the payment made through POS for the purchase of goods and services. मालसामान खरिद तथा सेवा उपयोग बापत "प्वाइन्ड अफ सेल" माफत खर्च भएको रकमको बिल, बिजक लगायत आवश्यक विवरण कार्ड धारकले बैकलाई मागेको बखत उपलब्ध गराउनु पर्नेछ ।
22. The bank reserves the right to restrict the card transaction or provide details of the cardholder to Nepal Rastra Bank for necessary action in case the cardholder fails to comply with the terms and conditions in relation to transaction in foreign currency. तोकिएको सीमा, शर्त र व्यवस्थाको प्रतिकूल हुने गरी खर्च गरिएको पाइएमा बैकबाट जारी भएको कार्डबाट कारोबार गर्न जुनसुकै बखत रोक लगाउन सकिनेछ र यस्ता कारोबार गर्ने, ग्राहकहरुको विवरण नेपाल राष्ट्र बैकमा उपलब्ध गराउनु पर्नेछ ।
23. The Bank reserves the right to amend these Terms and conditions along with fees and charge without prior notice to the Cardholder and such amendments shall be binding to the Cardholder. यी शर्त तथा बन्देजहरु र शुल्क तथा दस्तुरहरु कार्ड धारकलाई पूर्व सूचना नदिई परिमार्जन गर्ने अधिकार बैकसँग निहित रहनेछ र त्यस्ता परिमार्जनहरु कार्ड धारकलाई बाध्यकारी हुनेछ ।
24. All disputes are subject to the jurisdiction of courts in Kathmandu, Nepal. सबै विवादहरु, काठमाडौं, नेपालका अदालतहरुको कार्यक्षेत्रमा पर्नेछन् ।

Signature of Applicant/ आवेदकको दस्तखत

For Bank's Use only

Entered by: _____

Name: _____

Date: -

Customer ID:

Approved by: _____

Name: _____

Date -